

# 2005-2006 学年教学总结

## 幼儿汉语班 Preschool

指导教师：康京, 王芳



本学年, 学前幼儿汉语班的主要学习教材是《趣味识字》上册, 共进行了 45 个生字和 16 首儿歌及 15 个比划的学习, 并通过看图识字, 涂色, 手工

等内容来增加培养幼儿学习中文的兴趣, 为了增强孩子们的学习兴趣, 主要采用如下三方面的教学方式:

**趣味性.** 用做游戏的方式加强幼儿说中文的能力。如在上课头十分钟让学生们边重复老师说的字边复制老师的动作。用手指游戏掌握五官的叫法。同时也使孩子们摆脱中午的困倦, 更有效的学习文化课。

**生动性.** 每堂课学的生字及儿歌, 尽可能的用动作或讲故事的形式让孩子们明白。如学写比划是很枯燥的内容。特别是对握笔方式还有困难的 3-4 岁的孩子。课堂上采用用手指比划来教学。复习时让每个孩子到黑板上老师把手来教写, 然后孩子们再用彩笔在写字本上描写。

**活泼性.** 每次课都安排有 30 分钟左右的手工时间。这一部分是孩子们非常喜爱的时光。孩子们通过贴贴画画, 都能够用中文表达所做的东西。特别是以英语为主的家庭的孩子, 这一部分对他们更有帮助性。一位家长曾对我说。她的孩子在手工课上学的中文记得更牢。

总之, 通过这一学年的学习, 许多孩子们已基本养成了用汉语提问和提要求的习惯。如有一讲英文的孩子, 起初一直称呼我的名子 (美国人的习惯), 但在不满一个学期后已与其他同学一样用中文称呼我老师。孩子们喜欢中文学校, 喜欢这个班级。班上的人数由开始的 9 名学生已增长到 13 名, 最多达 15 名。

在此感谢长城中文学校为孩子们提供了这样一个学汉语的场所。感谢家长们的配合和辅导。

## 学前汉语班 Kindergarten

指导教师：肖迎霞, 范华

学前班主要学习教材是《趣味识字》下册。我们教学生背诵儿歌, 教学生容易接受和熟悉的歌曲, 教学生日常生活的用语、看图识字。在课堂中, 我们通过手工等内容来增加培养幼儿学习中文的兴趣, 象做彩虹、小草, 让学生认识颜色和日常生活用品。我们的学生都基本上能用中文日常对话,

说出日常的水果、蔬菜、动物和颜色, 他们对周围的环境有了一个中文的概念。



我们也注重学生对中文书写的启蒙。我们从最基础的中文书写: 横、竖、撇、捺开始。到目前为止, 学生已经能够辨认和说出基

本笔划, 而且能够书写出一些简单的汉字。学生对中文的书写表示有着浓厚的兴趣, 我们班的孩子在 4-5 岁之间, 幼小的心灵产生了对中文爱好和浓浓的兴趣。

## 汉语拼音班

指导教师：戈明



学习汉语拼音是我们学习中文的一个重要组成部分, 是帮助学生识字, 阅读, 学好普通话的工具。拼音班本学年共有 16 名年龄大小不均的学生, 主要教材是以《趣味拼音》为课本, 另外还选了一些有针对性的辅导

材料溶合在一起, 目的是要求学生掌握全部的声母, 韵母, 整体认读音节及四声调的发音, 学习并掌握拼读音节和正确的书写。在拼音教学过程中以直观教学为主, 充分利用图片, 从图入手。加上老师的口型示范, 学生在反复的跟读过程中轻松地掌握知识。为提高学生的兴趣, 消除枯燥的学习气氛, 我们每学一个字母跟读一个顺口溜, 同时还选用教材中的儿歌。学生读起来朗朗上口, 打破了以往单纯的强调字母音, 形的教学程序。又如, 学生在看图学拼音说话中, 由一个词发展到一个短语, 由一个短语发展到一个长句。我还让学生看图读一读, 连一连。在实践中复习音节, 同学们都积极踊跃参与, 训练也是卓见成效的。教师为了体现“强调重点, 突破难点”在学习整体认读音节时采取对比的方法 (在认读复韵母的基础上添加声母) 将 16 个整体认读音节归类, 这样便于牢记容易混淆的相同的读音。总之在同学和老师的共同努力下, 我们顺利地完成了本学年的学习内容。每次听写, 小测验成绩均为优良。大多数的学生取得了优异的成绩。在此特别感谢曹滨鹏和赵依宁两位助教老师的热心相助, 以及各位家长的大力支持。



## 标准中文一年级双语班

指导教师：林丽玲



2005-2006 的学年里，我们标准中文一年级双语班，从 8 名学生增至 13 名。使用的教材，为中国国家汉语委员会推荐的《标准中文》第一级，第一册。在中文双语班里，教师主要用中文普通话教学，也经常使用广东话来解答教学的内容。双语教学在协助学生理解课文内容方面起了非常明显的作用。我们中文一年级双语班班上同学们都有非常坚实的汉语拼音基础。因此，在阅读方面学生都能借助拼音准确地朗读课文。在班上朗读课文时，教师所需注意的是纠正同学们的发音和朗读的语气。教师也要求学生能掌握课文中的生字，这包括笔画及笔顺。教师还采用较生动的教学方法，例如提供表演，展示的机会和进行各种与课文有关的组合竞赛。这不但使班上的气氛更活跃，更能让同学们感受到学习中文的乐趣。除此之外，教师还利用空余时间对程度较差的同学多加辅导，以让他们能跟上课堂进度。在这一学年里，同学们已能听懂简单的中文，更对数笔画和笔顺了如指掌。家长们还对教师表示孩子们已能用中文说出基本的词汇。这是我们长城中文学校教师最大的欣慰。教师对同学们认真的学习态度感到骄傲，更要向家长们接连不断的支持及参与献上无限的感谢之意。在新的学年里，教师们将继续竭尽全力所能加以教导，期望孩子们的中文程度更上一层楼。

## 标准中文一年级班

指导教师：段娜



在 2005-2006 学年里，一年级班共有 15 名同学，使用教材为中国国家汉语委员会推荐的《标准中文》第一册。教学采取在完成教学大纲要求的基础上，即以课本为主，教授并要求学生掌握基本词汇的读音、书写、和辨认；教师在教授每课书的时候，首先要求学生熟读课文，通过口语问答帮助学生理解课文内容；其次要求学生掌握课文中列出的生字，包括读音、笔画、笔顺、及田字格中的布局；第三要求学生学会辨认所学的词汇。中文中的近形字和同音字很多，同学们日常生活

中接触中文的机会又少，课堂帮助他们区别学过的词汇是在此阶段帮助他们真正掌握所学知识的一种重要方法。最后要求同学们能背诵所学课文，能迅速回答老师就新词汇所提的问题，能独立完成老师布置的课堂或课外作业。我们的教学也经常溶合中国文化的内容。同学们在轻松愉快的气氛中了解到一些中国味道的东西。教师经常教学生们唱歌，朗诵儿歌，这是学习语言的一个重要方式。通过一年的学习，学生在老师的教导下，能唱中文歌，能说中文，能讲中文故事，能写中国字。我为学生们的进步感到骄傲。我非常感谢家长们的积极支持，努力配合。我们也特别感谢我班的助教教师。

## 标准中文二年级班

指导教师：冼昭蓉



本学年，二年级班共有 15 名学生。使用教材为中国国家汉语委员会推荐的《标准中文》第一级第二册。本班的

学生聪明，好学，有上进心，且已有一年的中文基础。针对以上特点，我的教学方法采用传统教学和活动教学相结合的方式。一方面加强生字，词汇，句型等基本功的训练；另一方面亦采用竞赛，游戏，儿歌等趣味方式保持学生学习汉语的热情和兴趣。在 2005-2006 学年里，学生共学习了 21 篇课文，约 168 个生字，约 160 个词汇；进行 8 次小测试和 2 次大考试。在文字书写方面，学生的成绩理想，基本上达到了教学大纲的要求，部分学生能达到优秀。在口语能力方面，全班同学都能做到流利地朗读整篇课文。大部分同学可以背诵 5-8 篇课文，亦有优异者能背诵所有课文。我的课堂语言是中文，同学的听力能力正在循序渐进的进步。本学年，我尝试了不同的教学进度，同学的反应因基础的差异而各不相同。教学进度略快，学生学起来囫圇吞枣，基础不扎实；教学进度略慢，成绩好的学生感到乏味，没有挑战。经过与家长的磋商，我们最终达到了共识。现在的教学进度可以就高顾低，在学习新的生字，词汇的同时，亦能对已学的知识进行复习和巩固。学生在这一学年里，不但学习了中文，而且对中国的传统习俗有了一定程度的了解。中秋节



的传说，农历新年的习俗，十二生肖的由来等，让学生在轻松愉快的气氛中，加深对中国传统文化的认识。中文的学习是循序渐进的过程。冰冻千尺，非一日之寒。我们还需要耐心的等待，等待孩子们每一个小小的进步，等待孩子们最终的成功与快乐。通过一年的学习，我深深的为学生的进步感到骄傲。我也知道，孩子们的每一点进步都离不开家长付出的时间和努力。在此，我要感谢家长积极的支持和努力的配合，让我们能顺利完成今年的教学任务，同时，我也要特别感谢我的助理教师：张婉冰女士，金鹏和字典。

## 标准中文三年级班

指导教师：马迎春



本学年，三年级班共有 15 名学生。使用教材为中国国家汉语委员会推荐的《标准中文》第一级第三册。

2005-2006 学年里，在教师和同学们的共同努力下，我们中文三班的全体同学们都有很大的进步。听说读写能力都有了不同程度的提高。包括查字典，形近字比较，读多音字，词的搭配，组词成句，读词语的练习，培养学生准确运用词语的能力。能准确流利地朗读和背诵整篇课文。同学们都感受到了学习语文的乐趣，为以后学习中文和了解中国文化打下坚实的基础。在指导学生读好课文练习朗读的基础上，指导学生分角色朗读和背诵表演对话，能仿造基本句子说句子，并加强了基本句式的练习，打开学生思路。课堂上力争做到生动活泼。在朗读课文时，注意纠正字音和指导朗读的语气，句子后面是感叹号的，要读出惊喜、赞叹的语气；是问号的，要读出疑问的语气。



本学年的学习共进行了八次小测验和两次大考试。从考试的成绩看，

同学们的生字和词语掌握的都不错。能正确运用标点符号。但基本笔划有的同学已形成的习惯很难改，以后要加强这方面的训练。要特别加强每个字的书写笔顺、每个部分在田字格中的位置，帮助学生掌握要领。鼓励学生运用已学过的词语来说出不同内容的句子。欢迎家长对课堂教学提出宝贵的意见和建议，如有问题请与我及时联系。

## 标准中文四年级班

指导教师：匡永霞



本学年，四年级班共有 10 名学生。使用教材为中国国家汉语委员会推荐的《标准中文》第一级第三册。在教学方面，教师紧扣教材和教学要求，使学生尽量认识到学习中文的重要性。想方设法让学生在课堂上能活跃起来，达到学好中文的目的，为了同学们能够学得好，掌握地牢，真正能够了解课文，会用词语和句子，我们运用了中英对照的方法去讲解课文和语句并且让同学多读，多说，会认，会用。我们还采用了有奖作文，语法，演讲比赛来激发同学们学习中文地热情。通过利用这种方式激起学生学习地兴趣和积极性。所以我们班同学的学习积极性明显高起来了，都争先发言，和到黑板上写字。让人高兴的一点是，从来不交家庭作业的同学和从来不在课堂作练习的同学，现在也积极起来了，也能交家庭作业和作课堂练习。在课堂上还通过个人演讲的方式，让学生了解中国的文化，知道中国的历史和地理。总之，这些可爱的孩子们是在逐步地提高。

## 标准中文六年级班

指导教师：陈韶华

本学年本班在结束标准中文第二级第一册的基础上，开始学习第二级第二册。另外加入了一些课外读物(中国暨南大学华文学院编中文试用版第七册)，大大超出课本范围，灵活性及难度均较大，对教师也是一种挑战。在课堂上让学生充当重要角色，把某些课文演变成小短剧，每人扮演其中一个角色。



课余时间针对课上所学内容进行一些课堂活动，如：我父母家乡的风味小吃；中国民间工艺等。同时做些 SAT 中文测验样题。每次上课坚持让学生说中文，加强他们中文口语表

达能力的练习，如：根据课文找一些问题要学生回答，或讲述自己生活中的琐事等以活跃课堂气氛。教师还着重于加强学生短文及日记的写作，并用课文中所学重点句造句。另外，量词的搭配运用，形近字组词练习，纠正书写笔划，修改错别字等均为教学重点。同时要求学生复述所学课文，背诵重点句，重点段，并加强培养每个人的自学能力，预习新课，自学课外短文，用自己的话讲述文章大意等。通过这一年的学习，学生们均有明显的进步。

## 标准中文八年级班

指导教师：南睿

作为中文 8 班的老师，我很高兴跟中文 8 班所有孩子们一起成长！在与他们共同的几个学期里，我认识了大方得体的和曼，聪明善良的王一麟，大家闺秀般的黄嘉嘉，内敛懂事的周囡囡，诚恳稳重的高一歌，机灵敏捷的黄呈阳，好学上进的杨馥兰，秀外慧中的钱叶，每一个孩子都像金子一样散发着耀眼的光芒。



在这学年里我们学习了《标准中文》第二级三册中的 20 篇课文，168 个生字。课堂教学我们注重听和说的练习，让同学们尽量用中文交流。要求生字、生词必须掌握，能熟练流利地朗诵整篇课文。课后的作业则注重培养阅读和写作的能力。根据学校的要求我们在学会基本的听、说、读、写能力以外，还增加了 SAT II 的学习内容。教学采用小组竞赛、开放式自由发言，提问等多种形式，力求在 2 个小时内让学生没有厌烦感，积极参与到中文学习中。

在“楚才作文比赛”中，我们班的所有同学都表现出卓越的写作能力，每个人的选题都是他们纯洁美好的心灵的体现。也许他们的中文语言能力还有些生涩，但是我知道他们都是认真完成的，所以每一篇作文在我看来都是生动感人的！也相信他们一定会取得好的成绩！

最后，要衷心感谢中文 8 班所有的家长，之所以能顺畅的和孩子们交流都源于家长的积极配合！从第一次家长会家长们中肯的意见和建议，到每星期的邮件沟通，所有的工作都得到家长们大力的支持和理解。所以，在这里请允许我致上最真诚的感谢！期待着下个学期的开始，祝所有孩子们有一个愉快的假期！新学期见！

## 标准中文十年级班

指导教师：席睿佳



在 2005-2006 学年，中文 10 班完成了《标准中文》第三级第二册的二十五篇课文。在此基础上，我们特别加强了词语与作文两方

面的练习，让同学们能在这两个相对薄弱的环节取得进步。2005 年下半年的两个学期，我们主要进行了三种练习：课文的朗读与复述，课文中的生词与之音同形近字词的听写，以及自由选题小作文。通过大量的练习，同学们在分辨易混淆的同音或近形字词与书面表达能力方面取得了很大的进步。2006 年上半年的两个学期，在前面两个学期的基础上，我们加大了学习任务，尝试了另外三种练习：课后生字与音同形近字的组词与造句，规定写作格式的中篇作文，以及由同学自由选题的课堂演讲。经过同学们的努力，目前我们班的作文和口头表达能力有了明显的提高。在新的学年里，我们还是要继续以写作能力为核心，加强与写作相关的练习，同时提高同学们的口头表达能力。为达到这一目标，我们需要做到以下三点：

1. 继续同音或近形字词的练习，因为遣词造句的能力直接影响到我们同学们的作文水平。
2. 开始由自由选题作文向命题作文过渡，增加议论文，以求提高同学们的写作精度与力度。

更多地组织同学们自由选题的课堂演讲，鼓励大家对某一特定话题发表与交换意见。

## 长城学生作文选

### 我的暑假很好玩（喻清 10 岁）

暑假里我去了一个很好玩的夏令营。在那里我上了画画课和新闻报道课。我在画画课上画了很多水果。老师说我画的水果象真的一样。我在新闻报道课上采访了我的钢琴老师和我的朋友。我把它写成新闻报道发表在夏令营的报纸上了。我也去了另一个夏令营。在那边我们做了很多手工。我做了一个很漂亮的手链和项链。每个星期二和星期四我们去游泳。我上了游泳课。游泳课上我学会了侧泳和蛙泳。我的游泳技巧有了很大的提高。我的暑假真有趣。

## 精彩表演 (黄锦 10 岁)

今年二月十七日星期五是个美好的日子。小朋友们给老爷爷和老奶奶表演节目。让他们开开心心的。孩子们表演了功夫,小提琴,和舞蹈,还给爷爷奶奶唱生日歌呢。每个人都笑。爷爷奶奶们很感动,大声地鼓掌,喝彩。小朋友们的心乐开了花。大家跟爷爷奶奶握手,祝福他们健康长寿。

今天的日子非常有意义。虽然已经结速了,但是明年还会再见。

## 十二生肖 (吴汤姆 10 岁)

中国有十二个生肖,它们从哪儿来的呀?

传说有十二个动物,还有一位神。神对动物说,第一个过江的动物就是第一个生肖。它们都等不及了,马上分分过江。牛本是最快的,可是它不知道老鼠跳到它的后背上。等它快到的时候,老鼠从它的后背上跳下来成了第一名。老鼠赢了,所以它是第一个生肖。牛第二,虎第三,兔子第四,龙第五,蛇第六,马第七,羊第八,猴子第九,鸡第十,狗第十一,猪第十二。

属鼠的人很有魅力。属牛的人很有耐心。属虎的人易发脾气,但被尊重。属兔子的人很会品尝食物。属龙的人有能量。属蛇的人拥有智慧。属马的人很爱讲话。属羊的人爱艺术品。属猴的人很聪明。属鸡的人有天才。属狗的人比其他好看。属猪的人有很多朋友。今年是狗年,明年就是猪年。我属猪,我希望成为大家的朋友。

## 我的足球经历 (刘夏欢 10 岁)

足球很好玩,因为它需要跑很多步。我很喜欢跑步。我每天都跑一个多小时的步。我在学校跑,平常我跟朋友一起也跑,玩的时候我也一直跑步。我妈妈有空时还要我陪她一起跑步。跑步很有趣。我不但喜欢跑,我也爱踢东西。我妈妈说我踢家里的东西踢得太多。我经常和朋友玩踢球。我的腿很有劲,所以踢东西时踢得很用劲。

我五岁时就开始踢球。一开始时,我踢四对四的足球比赛。我的队踢得很好;有很多好的队员。我们一开始时还没有那么好,经常输球。第二年就进步了很多。我们一直都赢。我也变成了

队里的最好队员之一。每场比赛我都踢进了很多球。我也是最好的守门员。我同时也交了很多朋友。后来,我们开始踢八比八比赛,但是很多好的队员都走了。到了第五年,我也换到了现在这个队了。我现在这个队很好。我已经在这个队有半年时间了。我原来队里的很多朋友都在这个队上。我们一直赢。我是中等好的队员。我在踢中场位置。我也进了很多球。半年来,我进步也很大。第一,我守门的能力比以前更强了。我踢球的技术也更好了。我传球的水平也更高了。我攻门的反应也更快了。

足球是个很好玩的游戏。我不但可以跑步,而且可以用力地踢球,不用担心把东西踢坏。妈妈常说踢足球还可以训练大脑的反应能力和身体耐力,会使我变得更聪明。

## 最愉快的假期 (黄呈阳 12 岁)

在三月四日放假的时候,我和妈妈,妹妹去了佛罗里达。我们先飞到奥兰多,马上租了一辆车开到迈阿密,因为我的爸爸在哪里开会。迈阿密天天阳光灿烂,海风习习,气候十分宜人。我们在沙滩上玩了三天,我和妹妹打水漂,修沙堡,冲海浪,追海鸥,还拾了很多鲜艳的贝壳,玩得很开心。

三天以后,我们十分不舍地离开了迈阿密,去到迪斯尼乐园。迪斯尼乐园一共有四个主题公园,它们分别是 Magical Kingdom, Animal Kingdom, Epcot, 和 MGM。每个公园有自己的特色。MK 表现很多童话故事,像白雪公主,灰姑娘的故事。AK 介绍不同动物的生长环境。Epcot 展现很多不同的国家和种族的文化习俗。MGM 告诉电影的历史和制作过程。我们每天去一个公园玩。我最喜欢 MGM 因为有一个追车表演。在表演里有很多车辆互相追逐在狭窄的街道上,时而奔驰向前,时而飞快后退,时而急转 180 度的弯。有时车子只开在一边的两个轮子上。最精彩的一幕是一辆摩托车从房子里穿窗而出,安全着陆后再飞快向前冲进了一堆大火之中。这些精彩的特技表演让我的心里别提多紧张了。

在 EPCOT 的时候我意外地碰到了我最好的朋友-友友。友友是从 Illinois 来玩,他的爸爸也是来佛罗里达开会。我以前住在 Illinois 的时候,友友是我的邻居和同学。我们一边排长长的队等坐

云霄飞车，一边说笑活，谈自己的新学校和新朋友，好像只等了一会。坐在飞快旋转的云霄飞车上，蓝天白云在我们的头上飘动，风声在耳边呼呼作响，好刺激哟，我们开心极了。我感到好幸运能在迪斯尼遇上老朋友，使快乐增添了一倍。

迈阿密沙滩真美，迪斯尼真好玩，能够和老朋友一起玩，使快乐翻倍，真是我最愉快的假期。

## 圣诞节（杨馥兰 13岁）

圣诞节是我最钟爱、最期盼的节日

记得我小时候都会急切地等待圣诞节地来临，所以我会早早地上床闭上眼睛，等待圣诞节的到来。朦胧中我看见一位身披红袍的老人驾着由 pudolph 带领的八只驯鹿组成的雪橇车队，穿过月光照亮深邃的夜空。耳边仿佛会听见响铃响铃地鹿铃声。一个和蔼浑厚的声音在喊：“圣诞快乐，圣诞快乐！”

等我醒过来，总能惊喜地发现枕头两旁，放着两个红红的鼓鼓的长筒袜子。我立刻跳起来，迫不及待地打开来看，里面全是我喜欢的巧克力。我打开窗户望着外面那想地毯一样的雪地，觉得心里特别温暖。我现在长大了，虽然小时候等待圣诞老人从烟囱里送礼物的记忆尤存。可我更渴望和爸爸、妈妈、外公、外婆一起团坐在温暖的火炉旁，我会圣诞树下把琳琅满目礼物分给大家。平安之夜的旋律在空中回旋，全家开怀地畅谈，尽情地欢笑，真是其乐融融，圣诞节是一个温馨、安祥、和睦的节日。我愿全球的每一个家庭都能拥有着幸福，心里感受到快乐，享受这美好的圣诞节。

## 我爱中国菜（屠丹秋 13岁）

吃饭，是每个人，每个家庭，每天必不可少的事。除了主食之外，各个国家，不同的民族，吃饭的菜肴和方式都各不相同。我虽然生在美国，并在美国长大，然而，我最喜欢吃的还是中国菜。

小的时候，我曾上海住过两年，奶奶做的一手好菜，从小就让我吃到美味的中国家常菜。回到美国之后，妈妈和爸爸在家里也给我烧很好吃的中国菜式。比如，爸爸经常做红烧肉，葱爆鱼，蕃茄炒蛋，蒸鸡蛋；妈妈给我烧各种各样的

蔬菜：虾米花菜，麻婆豆腐，红烧茄子，青菜香菇，芹菜鱿鱼，韭菜鸡蛋，凉拌黄瓜，炒三丝（豆腐干，榨菜和辣椒），我喜欢喝汤，所以爸爸妈妈常常会烧不同的汤给我喝：有鸡汤，排骨汤，冬瓜汤，鸭汤，鱼汤，粉丝汤等等。吃中国菜，是我生活中一件快乐的事，爸爸妈妈总说我胃口好，也夸我不挑嘴，什么都吃，不过有的时候也会说我吃的太多。

我也很喜欢中国餐馆的中国菜。在餐馆里我喜欢点椒盐螃蟹，姜葱龙虾，梅菜扣肉，干煎龙利鱼，北京烤鸭，芝麻鸡，黑椒牛柳，糖醋排骨，虾仁豆腐。可是，不管妈妈爸爸的菜烧得多么好，中国餐馆的菜多么香，都还比不上我在中国吃的真正正宗的中国菜。

去年夏天，我在中国过暑假，去了北京，上海等地，到外面吃东西，我发现了一个很奇怪的事情：便宜的饭店小吃，有时反而比贵的酒店旅馆的东西好吃。例如，只有四元人民币一盘的年糕和五元人民币一碗的炒面，特别可口好吃，而我的姑姑带我到一个很豪华也很贵的餐馆里吃饭，看起来很好看却没那么好吃。我住在我奶奶家的时候，阿姨烧的东西也很好吃的，她经常给我烧炸猪排，炒豆角，鸡翅膀，烧烤扁鱼，毛豆咸菜，炒苋菜，还有一些我在美国从没见过的很好吃的蔬菜和荤菜。我特别喜欢吃生煎包和锅贴，大饼油条，还有小笼包。

中国的饮食文化非常丰富，各地都有自己风味的菜肴，以我在夏令营时去过的几个地方为例：有南京的板鸭，臭豆腐；苏州的鸡蛋小银鱼；杭州的西湖醋鱼；北京的烤鸭等等，真的都很好吃。

今年我还想去中国，能够继续我的寻根之旅，这样，我还能品尝到更多更好吃的不同城市不同口味不同式样的中国菜。从丰富多彩有久远历史的中国菜肴中，我学到许多中华文化知识，学到中国的历史和传统，也让我更多的理解中国，理解我的爸爸妈妈和我的老一辈人。作为一个中国人的后代，饮水思源，寻根问祖，我想，这是我的生命中重要的一课。

## 海洋里的动物（高一歌 14岁）

海洋就像一个生命的档案馆，里面到处充满了各种各样、五光十色、大小和形状不同的生命。

从最小的浮游生物到最大的鲸鱼应有尽有！海洋真是一个神奇的世界。

先让我们看看各种各样不同的鱼类吧！据说大海里有 35 亿条鱼之多，有五颜六色的热带鱼，也有我们常吃的金枪鱼、鲑鱼、猫鱼、沙丁鱼和带鱼。。。。有的鱼比一条船还大，有的鱼却比手指头还要小。通常鱼是在水里呼吸，因为他们没有肺只能用腮呼吸。但是有一些鱼既有鱼腮又有肺，所以他们不仅可以在水里呼吸，还可以爬到陆地上来观光呢！这就是我们说的两栖动物！

接下来让我们再来看看鲸鱼，鲸鱼是地球上最大的动物。蓝鲸鱼是所有鲸鱼中最大的一种，他大约有 100 英尺长，3 吨重。更奇特的是它只吃磷虾、浮游生物和微生物。鲸鱼看起来像鱼，但其实它不是鱼，它是一种哺乳动物。它游水的方法同鱼类也有所不同。它的尾巴是上下摆动，而不是左右摆动。由于它是用肺呼吸，所以在它的头顶上有一个功能像鼻子的呼吸孔。当它浮到水面上来的时候，它就可以通过呼吸孔换气了。大海里的生命真是丰富多彩，希望人类会珍惜这个宝藏！

### 输和赢（周囡囡 14 岁）

去年，我和一些朋友参加了 2005 年龙舟比赛，比赛前的几个星期，我们都很努力的练习划龙舟。尽管天气特别热，但是团队里的每个人都在太阳底下准备，所有人都全力以赴去努力，因为我们特别想赢得比赛。

比赛的那天终于来到了，太阳照得比平时更厉害，我跟朋友们排队上了船准备比赛，每个人都有信心能赢对手。第一场，我们输了。但是下面还有第二场，但是第二场我们还是没有赢，大家都很伤心的下了船，每个人都垂头丧气的。本来我们都认为是可以赢得比赛的，但是结果却是我们是最后一名。老师说明年我们还可以参加龙舟比赛，所以每个人都不要气馁，要继续努力争取明年的好成绩！而且今年虽然我们输了，但是在艰苦的训练过程中，我们也得到了锻炼。在比赛中每个人都拼尽全力，虽然结果不是我们想要的，但是只要都努力了，就是最好的。

现在我明白虽然每个人都很看重赢的结果。但是有时候输和赢的结果可能并不是最重要的，最重

要的是每个人都尽了最大的努力。明年我们还会来参加比赛，我们会更加努力，相信我们齐心协力会取得好的成绩！

### 语言（钱晔 14 岁）

世界上有许多得语言。每个人都要用语言交流。学习不同的语言可以帮助不同国家的人互相关交流。我就知道三种语言。他们是英文，中文，还有法文。我生在美国从小就知道英文 因为我在幼儿院跟小朋友说英文。我在家里跟我的妈妈，爸爸说中文，我还上中文学校学中文。上中学以后学校教西班牙文跟法文。我选了法文。我很喜欢学语言因为我就能跟不同国家的人说话。

我们在美国生活一定要说好英文，还有英文是世界上用得最多的语言，所以我很努力的学英文。我从三年极就开始上英文高班。我很喜欢读英文书，我用英文学到了很多知识。我说的最好的就是英文，我每天讲的最多的也就是英文。我挺喜欢英文课，我还要好好学英文。

我从小就学中文，在家里讲中文。我从六岁开始上中文学校，那时丹佛刚刚开始建立中文学校。我前几年有点不想学中文了因为太难了，可是我慢慢认识到中国越来越强大，中文也越来越重要，所以我又上了中文学校。另外我每年都回中国看爷爷奶奶，在中国我也学会很多中文。

我上中学后一定得要选一门外语课，我选了法文因为我觉得法文很好听。在世界上用得人也挺多的。我也很想去法国玩。我的法文老师很好，她教我们很多法国文化，我很喜欢学法文。我觉的我这一年法文进步很大，我可以看懂简单的法文字幕。

我要好好学各种语言。我要经常练习，多讲，多听，还要好好记单词。学会很多语言以后都会对我有帮助。语言是我的工具，语言帮助每个人沟通。很多人都知道两种语言。我想学习更多的语言去帮助我和大家。我要好好用他们。我上高中以后还想学习西班牙语！

### 哈尔滨（刘杰明 15 岁）

今年夏天我去了哈尔滨看我的亲戚。我妈妈的弟弟和妈妈，也就是我的舅舅和姥姥都住在

哈尔滨，我也有很多表哥住在那里。

在哈尔滨的时候，我住在姥姥家。她的公寓很舒服，里面有一间厨房，三间睡觉房间，和一个厕所。我的小舅舅和小舅妈也跟我们住。小舅舅和小舅妈白天出去工作，就只有我和姥姥在家。我的舅姥姥和舅姥爷住在我们旁边。每天早上舅姥爷给我买奶茶喝。中国的奶茶真好喝啊！有的时候我和姥姥逛商店，买菜和买好玩的东西，有的时候我们去外面散步蹓跹。中午的时候姥姥经常给我做好吃的中国菜。我最喜欢她做的土豆片炒辣椒。他做的面条也很好吃。晚上的时候舅姥爷带我去附近的哈尔滨工业大学打篮球。我在美国高中是学校篮球队的队员，和工大的大学生们打篮球，我很高兴。他们的篮球打得很棒。有的时候我的表哥也会来跟我打球。我有三个表哥。他们打篮球都打的很好。

周末，我的亲戚都来陪我去外面玩，老老少少加起来能有九个人。我们参观了许多哈尔滨好玩和有名的地方：太阳岛，龙塔，老虎公园等等。我们也去游泳和看电影。我们玩累了，大家就去吃饺子。我最喜欢的饺子是白菜饺子，我最不喜欢的饺子是西葫芦饺子。

最后几天，我和姥姥，舅姥姥，小舅舅去了在农村的姨姥姥家。姨姥姥的家也很舒适，但是很小。她的家有三间屋子，一个客厅，一个卧室，和一个厨房。大家让我一个人在卧室睡觉，其他的人就在客厅的地上睡。白天，我们去钓鱼。我钓到了两条鱼，大家一共钓了三十多斤鱼！晚上，我们就吃早上钓的鱼，吃得很香。农村的景色很美丽，空气比城市要新鲜很多。

我在哈尔滨住了两个星期，玩的很开心。我了解到了在中国的每日生活。我喜欢中国，我爱哈尔滨。

### 为什么要坚持跑步（王一麟 16岁）

我参加田径跑步，是因为我非常喜欢奔跑的感觉，好像一只驰骋在非洲陆地的羚羊。我参加田径跑步，是因为我要不断设立目标并且努力达到这些目标。我参加田径跑步，是因为我要证明我自己！

我喜欢跑步，跑步可以锻炼身体，让我很健康。我每天在学校跑步，我的身体越来越好，精

力也越来越充沛。而且我在学校跑步可以交很多朋友，和朋友一起跑步我感到很高兴！

在跑步训练中，我不断设立目标。去年我在区比赛中得了第二名，今年我很想得第一。这就是我今年的目标，我一定要努力训练争取达成！我相信我能做到！

参加跑步训练，我可以证明自己是最棒的！我有充分的能力，很多人对我都很有信心，我的朋友和老师都认为我会赢。每次我赢得比赛，都给我的团队和我自己树立了更大的信心！

为了我对跑步的热爱，为了我自己的目标，为了我的朋友和教练，今年的比赛我一定要得第一！所以我要更加努力的训练，每天都坚持跑步，因为我要证明我自己，我要达到我的目标！

### 我爱我家（和曼 16岁）

在生活里，我们需要依赖好多东西。其中最重要的是家庭。在你需要帮助的时候，家庭永远是你的后盾。不管你走得多远，你的家总是盼望着你的归来，深深地爱着你。

我快要离家上大学了，我想最会让我思念的是我的妈妈和爸爸。他们是天下最好的父母。自从我呱呱落地，我的爸爸妈妈总是把我的事放在首位。他们把我带到美国来，希望我生活得好以及今后有更多的发展机会。他们各方面支持我，无私地爱我。

家庭的爱是世上最大的幸福。有人曾说过，“人生里，最重要的莫过于家庭”。即使你踏遍全球，你的家总是充满深情地等待着你。你可以把某人从他家带走，但不可能把他的家从他那儿带走。

随着岁月流逝，我越来越敬重以及无限地爱我父母。我知道，不管我作出任何选择，他们永远会爱我，支持我，期待着我。他们随时告诫我自己是华夏子孙，要为自己的传统文化感到骄傲和自豪。他们总是说黄皮肤黑眼睛要闪耀一颗热爱学习中国文化的心。由于种族观念，有时有人会歧视和怠慢我，但是有我的家庭的支持，这一切算不了什么。两年以后不管我离家走得有多远，奔赴何方，镜中的我总会提醒我自己的根在哪里，谁是我的父母，任何东西都无法取代他们。